

## **Journée mondiale du „Mensonge politique“- le 20 mars**

**Invitation à participer à la lecture mondiale du texte «What I heard about Iraq»**

**d' Eliot Weinberger le 20 mars 2006, afin que soit rappelé le début de la guerre.**

La fondation Peter-Weiss pour l'art et la politique située à Berlin, lance un appel pour que le 20 mars (date du 3<sup>ème</sup> anniversaire du début de la guerre en Iraq) devienne désormais le jour anniversaire du 'mensonge politique'. Le but de cet événement est de rappeler à nos esprits de rester vigilants vis à vis du contenu et de la forme du discours politique, ainsi que de souligner de façon critique tout mensonge politique, aussi bien sous forme académique, qu'artistique ou caricaturale. En ce début du 21<sup>ème</sup> siècle, il apparaît clairement que le mensonge fait toujours partie des outils standards de certains mouvements politiques, il est également de grande importance souligner que les forces qui s'y opposent n'ont pas perdu de leur entrain. Le premier anniversaire du '**mensonge politique**' aura lieu le 20 mars 2006. Parmi d'autres événements, le texte d'Eliot Weinberger « What I heard about Iraq » sera lu dans le monde entier (New York, Los Angeles, Seattle, Zurich, Basel, Hamburg, Frankfurt, Bruxelles, Durban, Berlin,...).

Ce texte est un assemblage de discours tenus par des administrateurs du gouvernement américain et leurs alliés en vue de préparer la guerre, suivis par les discours de ces mêmes administrateurs après le déclenchement de la guerre, ainsi que des points de vue de soldats américains et de citoyens iraqiens. Il s'agit d'une histoire de la guerre en Iraq de 1992 à janvier 2005 racontée sous forme de « citations ». Après sa publication dans le London Review of Books, le texte est devenu l'article le plus lu sur le site internet du magazine et a été mis en lien sur plus de 100 000 autres sites. Il a également été traduit en plusieurs langues. Le texte intégral a été publié en début d'année 2005 dans « Lettre internationale », numéro 68, Berlin, et une seconde partie du texte "What I heard about Iraq in 2005" a été publiée par LRB en fin d'année 2005. La version originale de « What I heard about Iraq » se trouve également sur notre site internet [www.literaturfestival.com](http://www.literaturfestival.com).

"What I heard about Iraq" a été lu et mis en scène lors du festival international de littérature de Berlin le 11 septembre 2005 ainsi qu' à Sydney, New York, au Luxembourg, en Inde et dans d'autres parties du monde. Une adaptation multimédia est depuis plusieurs mois en cours de réalisation à Los Angeles.

Cet appel fut signé par:

Chris Abani, USA/ Nigeria; Ali Abdollahi, Iran; Alireza Abiz, Iran; Darryl Accone, Afrique du Sud; David Albahari, Canada; Tariq Ali, Angleterre; Hanan al-Shaykh, Liban/ GB; Esther Andradi, Argentine/ Allemagne; María Teresa Andruetto, Argentine; Michael Augustin, Allemagne; Paul Auster, USA; Gabeba Baderon, Afrique du Sud; Bei Dao, USA/ Chine; Biyi Bandele, GB; Russell Banks, USA; Shabbir Bannobhei, Afrique du Sud; Mohammed Bennis, Maroque; Abbas Beydoun, Liban; Martha Brooks, Canada; Peter Cole, Israël/ USA; Bora Ćosić, Serbie/ Croatie/ Allemagne; Edgardo Cozarinsky, Argentine/ France; Mahmoud Darwish, Palestine; Lydia Davis, USA; Siddhartha Deb, Inde/ USA, Ariel Dorfman, Chili/GB; Moro Douka, Grèce; Arkadii Dragomoshchenko, Russie; Barbara Evans, USA; J.Glenn Evans, USA; Raymond Federman, USA; Forrest Gander, USA; Geoffrey Gardner, USA; Jochen Gerz, France; Amitav Ghosh, USA/ Inde; Juan Goytisolo, Espagne; Nedim Gürsel, Turquie; Ulla Hahn, Allemagne; Elke Heidenreich, Allemagne; Christoph Hein, Allemagne; Adina Hoffman, Israël/ USA; Eckard Holler, Allemagne; Rebecca Horn, Allemagne; Iman Humaydan Younes, Liban; Jabbar Yassin Hussin, Iraq; Siri Hustvedt, USA; Victor Jerofejew, Russie; Achmed Khammas, Syrie; Margrit Klingler-Clavijo, Allemagne; Ko Un, Corée; Ekkehart Krippendorff, Allemagne; Hanif Kureishi, GB; Doris Lessing, GB; Simon Levy, USA; Srecko Lipcovan, Croatie; Claudio Magris, Italie; Aurelio Major, Espagne;

Abdelwahab Meddeb, France/ Tunisie; Valerie Miles, Espagne; Tedi López Mills, Mexique; Adrian Mitchell, GB; Ivan Nagel, Allemagne; Emine Sevgi Özdamar, Turquie; Michael Palmer, USA; Orhan Pamuk, Turquie; Anna Panek, Allemagne/ Pologne; PEN, Bosnie-Herzegovine; PEN, Allemagne; Harold Pinter, GB; Roberto Piumini, Italie; Eva Quistorp, Allemagne; Adrienne Rich, USA; Peter Ripken, Allemagne; Alberto Ruy-Sánchez, Mexique; Boualem Sansal, Algérie; Alka Saraogi, Inde; Peter Schneider, Allemagne; Thomas Schwarz, Allemagne; Aharon Shabtai, Israel; Wolf-Dieter Sonnenburg, Allemagne; Ersi Sotiropoulos, Grèce; Roland Stelter, Allemagne; Nathaniel Tarn, USA; Ana Paula Tavares, Angola; Stevan Tontic, Bosnie-Herzegovine; Peter Torberg, Allemagne; Jutta Treiber, Autriche; Tenzin Tsunde, Tibet/ Inde; Spiros Vergos, Grèce; Mphutlane Wa Bofelo, Afrique du Sud; Abdourahman A. Waberi, Djibouti/ France; Anne Waldman, USA; Sigurd Wendland, Allemagne; Eliot Weinberger, USA; Jeanette Winterson, GB; Yang Lian, NZ/ GB/ Chine; Beate Ziegs, Allemagne

Lectures le 20 mars 2006:

Amsterdam, Theaterworks Amsterdam; Arcata, Californie; Athènes; Baltimore, Center Stage; Basel, Théâtre Basel; Berlin, Sophiensæle; Calcutta; Durban, Time of the Writer Festival; Everett; Francfort, schauspielFrankfurt; Inde, Tritiyo Sutra Performance; Indianapolis, Phoenix Theatre; Los Angeles, Fountain Theatre; Luxembourg, Theatre du Centaure; Magdeburg, Studio im Schauspielhaus; Melbourne, La Mama Theatre; Melbourne, Reading For Peace; New York, Sienna College; Portland, Portland Stage Co.; Prague, Divadlo Komédie; San Francisco, Bird and Beckett Books and Records; Seattle, *PoetsWest* & Trinity Methodist Church; Zurich, Theater am Neumarkt and in other cities.

Toutes contributions, sous forme de signatures de cet appel ou d'idées, pour cette "**journée du mesonge politique**" sont les bienvenues

Sincères salutations,

Ulrich Schreiber  
Fondation Peter Weiss pour l'art et la politique  
Linienstr. 156/157  
10115 Berlin

---